



GOLETA UNION SCHOOL DISTRICT
Instructional Services

Board of Trustees

Richard Mayer, President
Sholeh Jahangir, Vice President
Susan Epstein, Clerk
Luz Reyes-Martin, Member
Carin Ezal, Member

District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting Notes

January 31, 2019

Participants: Irma Machuca (La Patera), Richard Mayer (Board Vice President), Erika Sagung (Kellogg/subbing for Marta Mascaró), Wenjing Wan (Foothill/GFS), Sylvia Sifuentes (Community Liaison/El Camino/Brandon/Kellogg), Mary Kahn (District), Dr. Liz Barnitz (District), Erika Maldonado Giraldo (District).

Welcome and Introductions

Introductions were made around the group present. Chairperson for today's meeting is Irma Machuca (La Patera). Approval of last meeting minutes was first motioned by Wenjing Wan (Foothill/GFS) and seconded by Erika Sagung (Kellogg/subbing for Marta Mascaró).

CAASPP Data: The CA Dashboard and LCAP Input

*Mary Kahn, Assistant Superintendent of Instructional Services, presented and shared the CAASPP Data.

*Dr. Liz Barnitz added that the point of interest is the increase, the growth is the most important thing. When we look at EL data we look with the lense of growth. If there is a decrease we have a concerns. Increase is a cause for celebration.

*Mary Kahn mentioned the amount of students is also important as the data is from ELPAC and State test.

*Dr. Liz Barnitz shared that in the year 2020, the state is coming up with a Language Observation Tool for Teachers to be able to measure the English Learner Language progress on a more regular basis instead of one test a year. This is a very exciting!

*Mary Kahn explained that all this information leads to building a plan as the district and then each school has their own plan too. Title 1 schools, six out of our nine schools, definitely have a Language Goal. Eight of our nine schools elected to have a Language Goal in their site plan.

LCAP Input

*Mary Kahn shared that it is time to update the Local Control Accountability Plan (LCAP) 2018-2019 to 2019-2020 and explained what the LCAP is.

*Mary Kahn passed out the LCAP Goal 5 BINGO which includes nine actions in current plan and explained the meaning of each one of them.

*Erika Sagung (Kellogg/subbing for Marta Mascaró) asked what would the percentage need to be in order to start a Dual Language School. Mary Kahn answered that we would want more overall interest from the community.

*Richard Mayer (Board Vice President) added the importance of kids staying in all six years in order for it to work.

Waiver Request

*Dr. Liz Barnitz shared the Waiver Request with attendees.

*Richard Mayer (Board Vice President) suggested we re-word students remain in classroom (mainstream program) without services so that parents understand they do not want extra help and classrooms are not being changed. Motion to approve changes will be made in next meeting when the updated form is brought back.

GUSD plan for EL Achievement

*Dr. Liz Barnitz shared that the belief statement needs to be approved and English Learner road map reviewed. ELPAC scores from 2017-2018 will be updated.

*Dr. Liz Barnitz read the belief statement and asked if there is anything that was left out to be approved. Irma Machuca (La Patera), the Chairperson for today's meeting, asked if anyone would like to motion to approve the belief statement. Wenjing Wan (Foothill/GFS) first motioned the belief statement and Erika Sagung (Kellogg/subbing for Marta Mascaró) seconded, all in favor and no one opposed.

Meeting was adjourned at 9:57am.

2018-2019 Meeting Dates:

April 11, 2019

May 09, 2019, Joint meeting with DAC



GOLETA UNION SCHOOL DISTRICT
Instructional Services

Board of Trustees

Richard Mayer, President
Sholeh Jahangir, Vice President
Susan Epstein, Clerk
Luz Reyes-Martin, Member
Carin Ezal, Member

**Actas de la junta del Comité asesor de padres de aprendices de inglés del distrito
(DELAC, por sus siglas en inglés)**

31 de enero, 2019

Participantes: Irma Machuca (La Patera), Richard Mayer (Vicepresidente de la Mesa Directiva), Erika Sagung (Kellogg/suplente para Marta Mascaró), Wenjing Wan (Foothill/GFS), Sylvia Sifuentes (Ayudante a la comunidad en El Camino/Brandon/Kellogg), Mary Kahn (Distrito), Dr. Liz Barnitz (Distrito), Erika Maldonado Giraldo (Distrito).

Bienvenida y presentaciones

Todo el grupo se presentó. La junta de hoy fue moderada por Irma Machuca (La Patera). Las actas de la última reunión fueron aprobadas por Wenjing Wan (Foothill/GFS) y secundadas por Erika Sagung (Kellogg/suplente para Marta Mascaró).

Datos de CAASPP: Cuadro de mandos (Dashboard) de CA y comentarios sobre el LCAP

*Mary Kahn, Superintendente Auxiliar de Servicios Educativos, presentó y compartió datos del CAASPP.

*La Dra. Liz Barnitz agregó que el punto de interés es el aumento, el crecimiento es lo más importante. Cuando miramos los datos de EL, observamos desde la perspectiva del crecimiento. Si hay una disminución hay que preocuparse. El aumento es motivo de celebración.

*Mary Kahn mencionó que la cantidad de estudiantes también es importante ya que los datos son de ELPAC y de la prueba estatal.

*La Dra. Liz Barnitz compartió que en el año 2020, el estado está creando una herramienta de observación del idioma para que los maestros puedan medir el progreso del idioma de los aprendices de inglés de forma más regular en lugar de una prueba por año. ¡Esto es muy emocionante!

*Mary Kahn explicó que toda esta información conduce a construir un plan como distrito y luego cada escuela también tiene su propio plan. Las escuelas de Título 1, seis de nuestras nueve escuelas, definitivamente tienen un Objetivo de Idioma. Ocho de nuestras nueve escuelas eligieron tener un objetivo de idioma en su plan escolar.

Comentarios sobre el LCAP

*Mary Kahn compartió que es hora de actualizar el Plan de Responsabilidad de Control Local (LCAP) 2018-2019 a 2019-2020 y explico lo que significa LCAP.

*Mary Kahn repartió el objetivo BINGO de LCAP 5, que incluye nueve acciones en el plan actual y explicó el significado de cada una de ellas.

*Erika Sagung (Kellogg / suplente para Marta Mascaró) preguntó cuál sería el porcentaje necesario para comenzar una escuela de idioma dual. Mary Kahn respondió que querríamos más interés general de la comunidad.

*Richard Mayer (Vicepresidente de la Mesa) agregó la importancia de que los niños permanezcan en los seis años para que funcione.

Solicitud de exención

*La Dra. Liz Barnitz compartió la solicitud de exención con los participantes.

*Richard Mayer (Vicepresidente de la Mesa) sugirió que cambiáramos el lenguaje sobre los estudiantes que se quedan en el aula (programa general) sin servicios para que los padres entiendan que no quieren ayuda adicional y que no se cambian las aulas. La moción para aprobar los cambios se hará en la próxima reunión cuando se devuelva el formulario actualizado.

GUSD plan for EL Achievement

*La Dra. Liz Barnitz compartió que la declaración de creencias debe ser aprobada y la hoja de ruta de los Estudiantes de inglés debe ser revisada.

*La Dra. Liz Barnitz leyó la declaración de creencias y preguntó si hay algo que se haya dejado de aprobar. Irma Machuca (La Patera), la moderadora de la reunión de hoy, preguntó si a alguien le gustaría hacer una moción para aprobar la declaración de creencias. Wenjing Wan (Foothill / GFS) hizo la primera moción de la declaración de creencias y Erika Sagung (Kellogg / suplente para Marta Mascaró) la secundo, todos a favor y nadie se opuso.

La junta concluyó a las 9:57am.

Fechas de reuniones en 2018-2019:

11 de abril, 2019

09 de mayo, 2019, reunión con DAC